

## 除去作業工程 Process of removing operation

① 脱脂洗净 Degrease and cleaning	処理物に付着している油分の脱脂。既存の手法に順ずる。 十分に水洗いし洗浄剤が処理剤に入らないように注意すること。 To remove oil on the work pieces, follow the conventional methods. Wash the work pieces thoroughly with water for prevention of mixing detergent into treatment agent.
② CH-400S21/31 処理 CH-400S21/31 Treatment	60度に加温した液に浸透しバリ除去。 処理剤からガスが発生します。 Immerse work pieces in 60°C liquid. Treatment liquid produces gases.
	 <p>▲ 加温装置</p>
③ 回收槽 Collecting bath	水の入った水槽で処理物に付着した処理剤を洗い落す。 Rinse treatment agent off the work piece surface in a water bath.
④ 水洗 water cleaning	流水で十分に洗う。 Clean the work pieces in sufficient amount of running water.
⑤ 純水洗净 Cleaning with pure water	処理物の乾燥と水シミの防止。50度程度の純水で濯ぎ洗う。 Rinse the work pieces in 50°C pure water. Effective to avoid water stain on the work pieces and dry with a clean air.
⑥ 乾燥 Dry	清潔なエアーでブローし乾燥する。 Blow and dry with a clean air.
⑦ 完成 Finish	品質確認・梱包 Quality checking, packaging

## 廃液処分方法

効果のなくなった処理剤は、廃棄物処理の専門業者に委託し処分するか、下記の順に従って処理を実施して下さい。

How to dispose the waste liquid

About waste liquid, ask professional disposal contractor to deal with it. Otherwise dispose it by following the instructions below.

## 廃液処理工程 Process of disposing waste liquid

① 廃液希釈 Diluting waste liquid	回収槽液と混合、更に適量の水を加え20倍以上に希釈し濃度を下げる。 Mix the waste liquid with water in the collecting bath until it reaches a concentration of less than 5%.
② 中和処理 Neutralization treatment	水酸化カリウム24%を廃液100kgに対して約25kgを少量づつ加えて中和する。 PH試験紙を廃液に付け、色の変化で判断しPHが黄色の7になるように調整添加。 Add 25kg of 24% sodium hydroxide solution per 100kg of waste liquid little by little. Adjust the neutralization till pH-test paper indicates yellow 7
	 <p>▲ PH試験紙 pH measurement paper</p>

③ 凝集処理 Coagulation treatment	Gフレークを100kg当たり1.5kg適量少量づつ加えながら攪拌混合すると、廃液中に混濁した廃液中に混濁した不純物のフロックが大きく凝集し、水と分離します。 Add 1.5kg of G-flake per 100kg of neutralized waste liquid, and stir the mixture slowly. Turbid flocks of impurities coagulate off the water the liquid.
	 <p>▲ Gフレーク G-flake</p>

その後、一昼夜程度放置します。

Leave the work pieces for one day.

④ 脱水通過 Dehydration and filtration	分離後の上澄み液のみを排水し、底に堆積したスラッジは、滤布等で脱水します。 Drain only the clear supernatant liquid after precipitating impurities out of the liquid and hydrate the bottom sludge with a filter fabric.
	 <p>▲ SUS籠 ▲ 滤布セット</p>
⑤ 排水 Drainage	上澄み水及び脱離水は、少量づつ生活排水処理用設備で活性汚泥処理を実施して排水して下さい。 Drain the clear supernatant liquid and digestive liquor little by little mixing active sludge treatment in a sewage treatment equipment facility.
⑥ 不純物廃棄 Disposal of the impurities	脱水分離後のスラッジは十分に天日乾燥し、環境に対して負荷とならないか溶出試験等で確認した後、埋め立て処分とります。 Dry the dehydrated and precipitated sludge under the sun. And landfill them after making sure that it has no adverse impact on environment by the dissolution test.
⑦ 処理完了 Finish	水質検査・廃棄物の埋め立て（産業廃棄物業者に依頼） Quality check of water, landfill the waste (ask the job to an industrial waste disposal contractor)

廃棄物に関しては各地域の行政環境課でご確認いただき、環境保護の為、必ず各地域の環境基準の排除基準を遵守し適切な処分を行って下さい。

仮に処分方法が確立できない場合及び処理液を安全に取り扱えない場合は、絶対に本処理液を使用しないで製造元にご返却下さい。

Please inquire your local government as to the waste liquid disposal and abide by the rule to protect the local environment.

When you have a difficulty in finding the way to dispose it or you cannot handle it safely, please send it back to the manufacturer.

Please never continue to use the waste liquid.